

## Darovacia zmluva

uzavretá podľa § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka

### Čl. I Zmluvné strany

**Darca :** **Karol Fellingner, rod. Fellingner**  
Nar.:  
Rodné číslo:  
Trvale bytom: Jahodná 216/17, 925 23 Jelka  
Občan SR

(ďalej len "darca")

**Obdarovaný:** **Obec Jelka**  
So sídlom Mierová 959/17, 925 23 Jelka  
IČO: 00 306 011  
DIČ: 2021006691  
E-mail: obec@jelka.sk  
Zastúpená: Ing. Gabriel Kiš - starosta obce

(ďalej len „obdarovaný“)

### Čl. II Predmet zmluvy

1. Darca je výlučným vlastníkom nehnuteľností:

- a) pozemok parc. reg. "E" KN parc. č. 889/1 - orná pôda o výmere 65 m<sup>2</sup>, k. ú. Jelka, zapísaná na LV č. 2324, ktorý je evidovaný na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, v podiele 1/1 z celku,
- b) pozemok parc. reg. "E" KN parc. č. 841/1 - orná pôda o výmere 120 m<sup>2</sup>, k. ú. Jelka, zapísaná na LV č. 2177, ktorý je evidovaný na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, v podiele 1/1 z celku,
- c) pozemok parc. reg. "E" KN parc. č. 841/2 - orná pôda o výmere 108 m<sup>2</sup>, k. ú. Jelka, zapísaná na LV č. 2177, ktorý je evidovaný na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, v podiele 1/1 z celku,
- d) pozemok parc. reg. "E" KN parc. č. 233 - orná pôda o výmere 44 m<sup>2</sup>, k. ú. Nová Jelka, zapísaná na LV č. 1347, ktorý je evidovaný na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, v podiele 1/1 z celku,
- e) pozemok parc. reg. "E" KN parc. č. 234 - orná pôda o výmere 25 m<sup>2</sup>, k. ú. Nová Jelka, zapísaná na LV č. 1347, ktorý je evidovaný na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, v podiele 1/1 z celku.

2. Zmluvné strany sa spoločne dohodli, že darca bezodplatne v celosti daruje nehnuteľnosti špecifikované v čl. II bod 1 tejto zmluvy do výlučného vlastníctva obdarovaného, ktorý bezodplatne v celosti nehnuteľnosti špecifikované v čl. II bod 1 tejto zmluvy s vďakou prijíma do svojho výlučného vlastníctva.

3. Povolením vkladu vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy sa obdarovaný stane výlučným vlastníkom nehnuteľností:

- a) pozemok parc. reg. "E" KN parc. č. 889/1 - orná pôda o výmere 65 m<sup>2</sup>, k. ú. Jelka, zapísaná na LV č. 2324, ktorý je evidovaný na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, v podiele 1/1 z celku,
  - b) pozemok parc. reg. "E" KN parc. č. 841/1 - orná pôda o výmere 120 m<sup>2</sup>, k. ú. Jelka, zapísaná na LV č. 2177, ktorý je evidovaný na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, v podiele 1/1 z celku,
  - c) pozemok parc. reg. "E" KN parc. č. 841/2 - orná pôda o výmere 108 m<sup>2</sup>, k. ú. Jelka, zapísaná na LV č. 2177, ktorý je evidovaný na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, v podiele 1/1 z celku,
  - d) pozemok parc. reg. "E" KN parc. č. 233 - orná pôda o výmere 44 m<sup>2</sup>, k. ú. Nová Jelka, zapísaná na LV č. 1347, ktorý je evidovaný na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, v podiele 1/1 z celku,
  - e) pozemok parc. reg. "E" KN parc. č. 234 - orná pôda o výmere 25 m<sup>2</sup>, k. ú. Nová Jelka, zapísaná na LV č. 1347, ktorý je evidovaný na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, v podiele 1/1 z celku.
4. Vlastnícke právo k nehnuteľnostiam, ako aj riziko s ich vlastníctvom spojené prechádzajú na obdarovaného vkladom do katastra nehnuteľností vedeného na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore.
  5. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si poskytovať súčinnosť a vykonať všetky úkony potrebné pre vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
  6. Obdarovaný vyhlasuje, že mu je známy stav nehnuteľností špecifikovaných v čl. II bod 1 tejto zmluvy a v tomto stave ako stojí a leží ju prijíma.
  7. Darca oboznámil obdarovaného so stavom nehnuteľností špecifikovaných v čl. II bod 1 tejto zmluvy, ako aj s vlastníckymi vzťahmi na týchto nehnuteľnostiach a prehlasuje, že na týchto nehnuteľnostiach neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.
  8. Zmluvné strany si nie sú vedomé žiadnych právnych väd ani faktických väd na prevádzaných nehnuteľnostiach, na ktorú alebo ktoré by mal darca povinnosť vopred upozorniť obdarovaného, aby ho neuviedol do omylu pri tejto zmluve.
  9. Zmluvné strany, ako účastníci tejto zmluvy berú na vedomie, že sú prejavmi svojej vôle vyjadrenými v tejto zmluve viazané až do rozhodnutia Okresného úradu Galanta, katastrálny odbor, ktorým okamihom prechádzajú na obdarovaného vlastnícke práva, práva, povinnosti ako aj riziká spojené s prevádzanými nehnuteľnosťami špecifikovanými v čl. II bod 1 tejto zmluvy.
  10. Zmluvné strany sa dohodli a darca sa týmto výslovne zaväzuje odovzdať nehnuteľnosti obdarovanému najneskôr v lehote desiatich kalendárnych dní odo dňa povolenia vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v prospech obdarovaného na základe tejto zmluvy.

### **Čl. III Odstúpenie od zmluvy**

1. Obdarovaný môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností a bez predchádzajúceho písomného upozornenia darcu, ak sa preukáže, že na nehnuteľnostiach špecifikovaných v čl. II bod 1 tejto zmluvy viaznu dlhy, bremená alebo iné právne povinnosti.

2. Obdarovaný môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností a bez predchádzajúceho písomného upozornenia darcu, ak sa preukáže, nehnuteľnosti špecifikované v čl. II bod 1 tejto zmluvy nie sú bez právnych väd ani faktických väd na prevádzaných nehnuteľnostiach, na ktorú alebo ktoré by mal darca povinnosť vopred upozorniť obdarovaného, aby ho neuviedol do omylu pri tejto zmluve.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

#### **Čl. IV Osobitné ustanovenia**

1. Darovanie nehnuteľností podľa tejto zmluvy schválilo Obecné zastupiteľstvo v Jelke uznesením č. 7./2020/NZ OZ-1 dňa 30.01.2020.
2. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Darca sa zaväzuje, že uhradí správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

#### **Čl. V Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle obdarovaného.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
3. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Galanta, katastrálneho odboru o povolení vkladu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva prechádzajú na obdarovaného všetky práva a povinnosti spojené s vlastníctvom nehnuteľností.
4. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá obdarovaný.
5. Do doby povolenia vkladu vlastníckeho práva sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.
6. V prípade, ak Okresný úrad Galanta – katastrálny odbor, preruší konanie o vklade vlastníckeho práva z dôvodu nedostatkov, alebo chýb v zmluve, v návrhu na vklad, alebo jeho prílohách, zmluvné strany sa podpisom tejto zmluvy zaväzujú poskytnúť si navzájom všetku súčinnosť potrebnú na odstránenie týchto nedostatkov a chýb.

#### **Čl. VI Záverečné ustanovenia**

1. Darca berie na vedomie, že obec Jelka, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi, a to zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov a zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších právnych predpisov za účelom uzatvorenia darovacej zmluvy. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä súdom, orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov z mandátnej zmluvy. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov.

2. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
3. Darovacia zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, 3 vyhotovenia obdrží obdarovaný jednu darca.
4. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných všetkými zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu si pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a znak tohto, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju vlastnoručne podpisujú. Na znak súhlasu zmluvné strany potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.
6. V prípade, ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy sa stanú neplatnými alebo neúčinnými, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú nahradiť dodatkom k zmluve neplatné alebo neúčinné ustanovenie platným alebo účinným znením ustanovenia, ktoré čo najlepšie zodpovedá pôvodne zmýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia. Do uzatvorenia takéhoto dodatku platí zodpovedajúca právna úprava všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

V Jelke dňa 21.07.2020

.....  
Darca

V Jelke dňa 21.07.2020

.....  
Obdarovaný